

/bb 75. eltemették....1.folyt./vm

a megyei és városi pártbizottság nevében sipos károly, a városi pártbizottság titkára bucsuzott el dikó balázs elvtársától, aki egész életét a munkásmozgalom, a kommunizmus ügyének szentelte. a munkásárség disz-századának tisztelgése közben helyezték földbe az elhunyt hamvait, majd a sirhantot elborították a párt-és a tömeg-szervezetek koszorui./mti/

- . -

bb 76. küldöttség érkezett dunaujvárosba az olaszországi terniből a testvérvárosi kapcsolatok felvételére

vid tr vm

1964. május 4.

dr. ezio ottaviani polgármester vezetésével hétfőn délután dunaujvárosba érkezett a százezer lakosu olasz ipari város, terni öttagu küldöttsége a testvérvárosi kapcsolatok felvételére. a vendégeket a tanácsházán tapolczai jeno, a városi tanács vb elnöke köszöntötte.

a küldöttség magyarországi tartózkodása alatt ellátogat székesfehérvárra, majd szegedre és a fővárosba is, s egy napot tölt a balatonon. a látogatás végén kerül sor a testvérvárosi szerződés megkötésére./mti/

- . -

-44-
-Vége-

pk

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 6-7. Telefon: 169 490, 169 500

A szerkesztésért és kiadásért a vezetőigazgató felel.



mti bel f ö l d i h i r e k

1964. május 5.

bb 1. a belvárosban forgatják az „álmodozások korá,-t, a hármashatárhegyen pedig az „özvegy menyasszonyok,, című filmet - forgatócsoportok a szabadban

i s t m v m f m

1964. május 5.

a magyar filmgyártó vállalat játékfilm-studióinak rendezői a tavasz beköszöntésével a műtermekből kivonultak a szabadba. több készülő alkotás forgatócsoportja dolgozik a városban. szabó istván rendező és stábjja a napokban a belvárost „szállta meg,,. a kossuth lajos utcában, a szentkirály utcában, a lövölde téren és a fő utcai templom körül külső felvételeket készítettek az „álmodozások kora,, című filmhez. a mai fiatalok problémáival foglalkozó történet főszerepeit halász jutka, béres ilona, bálint andrás és asztalos béla játssza. - az eötvös loránd tudományegyetemen „ütött tanyát,, a „tanúság,, című alkotás forgatócsoportja. meseterházi lajos regényéből bíró zsuzsa irt forgatókönyvet. az érdekes lélektani dráma hőse egy fiatalember, aki édesapja multjának nyomait kutatva kerül szembe saját problémáival. a film első külső felvételeit még a havas városligetben forgatták keleti márton rendező vezetésével. a film főszerepeit bara margit, gábor miklós, bujtor istván és semjén anita bölcsészhallgató alakítja, akit a párbeszéd című alkotás női főszereplőjeként ismert meg a közönség.

a hármashatárhegyen dolgoznak az „özvegy menyasszonyok,, alkotói. a kedves vigjátékot fedor ágnes forgatókönyvéből gertler viktor rendezi. a történet hőse egy csábító gépkocsivezető, akit garas dezső formál meg a filmvászonon. a hiszékeny nők szerepét mezei mária, máthé erzsi, sütő irén, békés itala, böröndy kati és vay ilus játssza /mti/

- . -

- 1 -

pk



bb 2. ötvenféle virág nyílik az „alföld tündéerkertjében”,

vid ká/sk szb ká

1964. május 5.

a világhírű szarvasi arborétum 86 holdas parkjának dísznövényei az év minden szakában gyönyörű látványt nyújtanak. különösen májusban szép a kert. jelenleg 50féle szebbnél-szebb, ritkaságszámba menő virág nyílik. a kert egyik érdekessége most a virágzó kanadai judásfa. a rengeteg nyíló virág teljesen beborította a fa lombkoronáját, még a levelek sem látszanak. nyílnak a japánból, észak-amerikából származó magnolia bokrok, a különleges orgonák, díszalmafák.

a májusi pompában díszlő kertet naponta többszázan keresik fel. /mti/

--

bb 3. bivalyrezervátum a dunántúlon

vid ká/sk szb ká

1964. május 5.

két évtizeddel ezelőtt még nagyszámban tenyésztették az igénytelen, de annál nagyobb erejű igavonó állatot, a bivalyt a dunántúlon. a mélyen fekvő, lápos, mocsaras területeken vették nagy hasznát a kényelmes járású, nagy testű állatoknak. a mocsaras területek lecsapolásával, a gépek megjelenésével azonban a bivaly kiszorult a gazdaságból, s ma már a dunántúlon mindössze egyetlen helyen, a nagykanizsai állami gazdaság zimányi üzemegegyesében tenyésztik. néhány évvel ezelőtt „ítéletet hoztak”, a bivalycsorda fölött: a gazdaság vezetői úgy döntöttek, hogy felszámolják az állományt. most mégis kegyelmet kaptak a lomha állatok. a zimányi területet rezervátummá alakították és továbbtenyésztik a ma már ritkaságszámba menő állatfajt. a rezervátumban 54 fekete jószág tanyázik: egy bika, 14 tehén, 37 növendékállat és 2 igásökör. /mti/

--

bb 5. szedik a szabadföldi karalábét csongrádban

vid ká/sk szb ká

1964. május 5.

a dél-alföldön, szentes és csanytelek határában a gyorsan melegező talajokon nagy munka kezdődött: az öntözéses kertészetekben szedik a szabadföldi karalábét. ez a táj látja el az ország nagy részét ezzel a primőrrel. a március már földben találta a palántákat és a gyors felmelegedés annyira kedvezett a korai zöltségfélének, hogy most első ízben a szabadföldi karalábé egyszerre hozott termést a fólia és az üveg alatt nevelt növényekkel.

a szentesi és a csanyteleki táj korai zöld árujából naponta mintegy 30 000 csomót szállítanak el. /mti/

--

- 2 -

bb 4. szabó Lőrinc-est, irina bocskova hegedüestje, a magvető könyvkiadó irodalmi műsora az egyetemi színpad május programjában

i áe/tné szb fm

1964. május 5.

az egyetemi színpad májusi programja ismét több, ritkán hallott műsorral várja törzsközönségét.

az irodalmi műsorok között a legnagyobb érdeklődéssel várt esemény a május 10-i est, amelyet szabó Lőrinc emlékének szentelnek. a költő műveit a legkiválóbb előadóművészek szóltatták meg. 18-án új műsorával jelentkezik az egyetemi ifjúság hangos irodalmi folyóirata, a „horizont”, 29-én pedig megismétlik Juhász Ferenc „a szarvassá változott fiú kiáltozása”, című oratórikus költeményének nagyszerű előadását. a magvető könyvkiadó vállalat az ünnepi könyvhét alkalmából az egyetemi színpadon rendez reprezentatív irodalmi estet 29-én.

a zenei műsorok között irina bocskova, a kiváló szovjet hegedűművész 15-i koncertje a legérdekesebb esemény. a budapesti ifjúsági napok alkalmából 25-én az egyetemi ének-koncert és tánc-együttes bemutatja előadását láthatja a közönség.

21-én új kisfilmjeivel jelentkezik a balázs béla stúdió s a közkedvelt képzőművészeti előadások sorában ezúttal a kubizmus és a párizsi iskola művészeti irányzatával ismerkedhetnek meg a hallgatók május 5-én és 16-án. /mti/

--

bb 6. az olimpiára is eljutnak a szentgotthárdi vivópengék

vid lk szb ki

1964. május 5.

a szentgotthárdi kaszagyárban évente 40 000 - 50 000 vivópenge készül, s ezeket a világ sok országában használják a sportolók. az idén is a szokásos mennyiség készül, s ezek közül több eljut majd a tokiói olimpiára is. mostanában angliá, franciaország és nyugat-németország törzsi részére vásárolnak pengéket szentgotthárdon. /mti/

--

- 3 -

mk

bb 7. az ország legfiatalabb egyetemi hallgatója, a 17 éves máté attila elkészítette első tudományos dolgozatait

vid j szb fm

1964. május 5.

az ország legfiatalabb egyetemi hallgatója, a 17 éves máté attila, a szegedi józsef attila tudományegyetem elsőéves matematikus-hallgatója elkészítette első tudományos dolgozatait. a relációelmélettel foglalkozó egyik tanulmánya az egyetem tudományos aktáinak sorozatában jelenik majd meg.

a kiváló tehetségű máté attila, több országos tanulmányi verseny győztese, tavaly második gimnazista korában a művelődésügyi minisztérium engedélyével soron kívül tett érettségi vizsgát. jól beszél németül és angolul. széleskörű levelezést folytat külföldi fiatalokkal. e levelek külön érdekessége, hogy néhány üdvözlő sor mellett számok, képletek, algebrai levezetések töltik ki az oldalakat. a fiatal szegedi egyetemista számára szórakozás a matematika. - nyomdában levő első tanulmányán kívül most elkészült két újabb, matematikai kérdésekkel foglalkozó dolgozata is. fodor géza rektorhelyetttel közösen ki-dolgozott cikke a közeljövőben az egyik olaszországi szaklapban jelenik majd meg. /mti/

--

bb 8. üstökös kárókatónát ejtettek el a tizzasülyi halastónál

vid ká/sk szb ká

1964. május 5.

a tizzasülyi állami gazdaság halastavánál rendkívül ritka madarat ejtettek el, egy kizárólag hallal táplálkozó üstökös kárókatónát. ez a fajta egy évszázaddal ezelőtt a vadvizek lecsapolása után tűnt el a környékről, s ma legközelebbi költőhelye a dobrudzsai ősmocsár. a ritkaságszámba menő madarat a kőrös-vidék legöregebb vadásza, a 70 éves nagy lászló preparálja. /mti/

--

- 4 -

PKL

bb 9. ötven év a formázóasztal mellett - megírja a híres mohácsi korsósipar történetét horváth jános, a népművészet mestere

vid j-lm fm

1964. május 5.

mohácson a korsós utca őrzi a híres agyagipar emlékeit. még a század elején is 120 céhbeli mester dolgozott itt a céhlegények, tanulók százaival. szép formájukról, tartósságukról és fekete színezésükről híres termékeiket uszályokban, vagon-tételekben szállították a balkáni országokba, egészen törökországig. a céhes szervezeti formát az ipartestületen belül is a felszabadulásig megtartották. a mesterek száma azonban időközben erősen megfogyatkozott, és ma már csak horváth jános, a népművészet mestere és öccse, horváth márk folytatja az apáról fiúra szálló mesterséget. az agyagot ugyanabból a bányából termelik ki, amelyet még mária terézia adományozott a mohácsi céhnek, és a tervezéstől, a formázáson keresztül, az égetésig - házi mihelyeikben végeznek el minden munkafolyamatot. a változás mégis óriási az életükben: megszűnt az öldöklő konkurrenciaharc, és a házipari szövetkezet tagjaként csak népművészeti értékű disztárgyakat formáznak; kedvük, tetszésük, népművész-ambícióik szerint dolgoznak.

az 59 éves horváth jános - aki kerekén 50 éve gyakorolja mesterségét - a modern ízléshez is alkalmazkodik, tervező munkájában a népi disztárgyak és a korszerű formák harmóniájának megteremtésére törekszik.

horváth jános tagja a honismereti szakkörnek, és szabad idejét a mohácsi fazekasipar történetének megírására áldozza. jó segédanyagot nyújt ehhez félezer darabos korsógyűjteménye, amelyet a családban öröklődött mesterség legszebb alkotásaiból őrzött meg. /mti/

--

bb. 10. sorozatgyártásra és exportra alkalmas önfelrakó kis seprőgépet készített a fővárosi köztisztasági hivatal főmihelye

i hbj/gg-lm vg

1964. május 5.

a fővárosi köztisztasági hivatal állandóan munkaerőhiánnyal küszködik, nincs elég uttisztító munkás. ez a körülmény is arra ösztönözte a hivatal vezetőit, hogy mielőbb gépesítsék a hézagmentes burkolattal ellátott utvonalakon az uttisztítást. eddig kilenc kisgépet szereztek be erre a célra, egy-egy gép tizenkét utcaseprő munkáját végzi el. az importált kis seprőgépek azonban, mivel egyedi gyártmányok, drágák, egy-egy gép ára mintegy 10 000 dollár.

/folyt.köv./

8.10/Lm

g30
P.

- 5 -

me

bb 10. /sorozatgyártásra...1.folyt./-lm

ahhoz, hogy teljesen gépesítsék az uttisztítást, több mint nyolcvan gépre lenne szükség, a vidéki városok is szeretnének hasonló gépeket beszerezni. alapos kísérletezés után a hivatal főműhelye kialakította a hazai önfelrakó kis seprőgépet, a foki-t. a szakemberek megvizsgálták és megállapították, hogy a konstrukció sorozatgyártásra alkalmas, s a külkereskedelem véleménye szerint exportképes. egyébként a foki a budapesti nemzetközi vásáron mutatkozik be a közönségnek./mti/

-. -

bb 11. európa leggazdagabb középső jégkori lelőhelye vértesszőlősen

i tz/gg-lm vg

1964. május 5.

a természettudományi múzeumban befejezéshez közeledik annak az ősi állattömegnek a feldolgozása, amelyet nemrég vértesszőlősen tártak fel, nem messze az immár világhírűvé vált ősemberi lelettől.

amint az anyag feldolgozója, dr. jánossy dénes paleontológus, a múzeum osztályvezetőhelyettese megállapította, a csontok, amelyek egy valamikor nyolc méter mély és két-három méter széles, azóta már teljesen betemetődött kőrtőben heverték, körülbelül négyszázezer évvel ezelőtt élt állatok maradványai. úgy látszik ez a „zsomboly”, akkoriban szinte valami rejtett csapda szerepét töltötte be: ha valamelyik állat vigyázatlanul belezuhant, nem volt belőle menekülés.

a kőrtőből az apró rágcsálók - egerek, pockok, cickányok, fütyöntő nyulak, stb. - csontjai között előkerültek nagy növényevők és ragadozók maradványai is. a lelet bizonyossága szerint az akkori állatok egy része jóval nagyobbra nőtt, mint mai utódaik. talán a farkas az egyetlen, amely akkor kisebb volt, mint ma. a lovak körülbelül akkorák voltak, mint most a muraköziek, csak még erőteljesebbek és ugyanakkor jobb futók. de a szarvasok, a bölények, a medvék és az oroszlanok, - amelyeknek csontjai szintén meglepő bőségben feküdtek az ősi tömegsírban, - jó egyharmaddal voltak nagyobbak a malaknál. a régen kipusztult óriáshódot - annak a kornak legjellemzőbb állatfaját - pedig még csak összehasonlítani sincs jogunk a mai hódokkal, mert többek között a természetbeli különbségek miatt is a kutatók egy nemzetségbe sem merték sorolni őket.

a feldolgozás még folyamatban van, de annyi máris nagyon valószínűnek látszik, hogy a vértesszőlősi zsomboly rövidesen talán egész európa leggazdagabb középső jégkori lelőhelyének bizonyul./mti/

8.20/lm

3.00

-. -
-6-

me

bb 12. ujtás a tekesportban - automatikus bábuállító és eredményjelző berendezés

i kf-lm vg

1964. május 5.

a beloiannisz hradástechnikai gyár négy ujtója a tekesportban automatizálta a bábuk állítását és az eredmények jelzését. a berendezés két részből, elektromos jelzőtáblából és távvezérlésű, mechanikus szerkezetből áll. az eredményjelző tábláról minden leolvasható, ami a tekesport versenyénél szükséges. kilenc fénypont mutatja a teke bábuk helyzetét. a dobás után az eldőlt bábuknak megfelelő fénypontok elsötétülnek, s a táblán megjelenik a dobás száma s a találat eredménye, több dobás után az összeredmény. a babák perlon zsinórral működnek, visszaállnak eredeti helyükre. az ujtók, ismerve a tekesport szabályait, mindenre gondoltak. így például az ugynevezett tarolásnál az eldőlt babák addig nem állnak a helyükre, amíg nem sikerült valamennyit leütnie a versenyzőnek. száz dobás után villogó lámpa figyelmezteti a bírót - ilyenkor ugyanis helyet, pályát cserélnek a versenyzők - s gombnyomásra felcserélődik a két versenyző eredménye is.

a kísérleti példányt - amelyet a tekesport szakemberei kitűnőnek találtak - már megelőzte a hire, külföldről is érdeklődnek iránta. az ujtók most még finomítanak a berendezésen, s végleges formában nyáron a budapesti teke európa bajnokságon mutatják be./mti/

-. -

bb 13. újabb 630 hold nagyüzemi gyümölcsös fordul termőre zalában

vid ká/sk-lm -cz

1964. május 5.

zala megye állami gazdaságaiban évről-évre növekszik a nagyüzemi gyümölcsösök területe. az idén 630 hold almás, kisebb részben körtés fordul termőre. a gazdaságok erről a területről mintegy 25,000.000 forint bevételre számítanak. a gyümölcs fogaadására, feldolgozására és tárolására raktárak és osztályozók épülnek. a zalaszentgróti állami gazdaságban az idén veszik használatba a 250 vagonos gépesített feldolgozó üzemet és a tárolót. feldolgozó üzemet kap a nagykanizsai és az andráshidai állami gazdaság, a szállítás meggyorsítására rakodót építenek az egervári és a nagykanizsai vasútállomáson./mti/

-. -

8.35/lm

3.05

-7-

me

bb 14. tizenötezer új traktoros a mezőgazdaságban - mezőgazdasági gépészképzés nők részére

i ie-lm ká

1964. május 5.

több mint 15 000 új traktoros állt munkába a legutóbbi hetekben a termelőszövetkezetekben és a gépállomásokon. az év elején 430 mezőgazdasági üzemben indult alapfokú traktorvezetői tanfolyam, 16 800 résztvevővel. a hallgatók 90 százaléka sikerrel levizsgázott. az új traktorvezetők munkábaállításával a tavaszi szántásnál és vetésnél a tavalyinál több gép dolgozhat kettős műszakban.

a gépész-oktatók rövidesen újabb tanfolyamok vezetését kezdik meg: ősszel leszerelő honvédeket képeznek ki traktorosnak. tavaly jól bevált ez a módszer: a „honvéd-traktorosok”, 90 százalékanak már a leszerelés előtt megvolt az előzetes munkaszerződése.

a mezőgazdasági gépész-hiány enyhítése és egyben a nők foglalkoztatása érdekében új tervben dolgoznak a földművelésügyi minisztérium szakoktatási igazgatóságán. egészségügyi intézmények, orvosok bevonásával pontosan megállapították a női szervezetre teljesen ártalmatlan gépészeti munkaköröket, s ezekre az őszől kezdve lányokat, asszonyokat is képeznek. ilyen munkakör a mezőgazdaságban gyorsan terjedő stabil motorok, például raktári, magtári gépek kezelése, ami fizikai erőfelfejtést alig igényel. ugyan-csak megfelel az egészségügyi követelményeknek a 24 lóerősnél kisebb kerti traktorok vezetése./mti/

bb 15. újabb festményekkel gazdagodott a soproni központi bányászati múzeum

vid -lm fm

1964. május 5.

a soproni központi bányászati múzeumban nemcsak a bányászattal kapcsolatos emlékeket, régi felszereléseket, dokumentumokat őrzik, hanem összegyűjtik azokat a képzőművészeti alkotásokat is, amelyek a bányász-hétköznapok eseményeit, a bányászok életét ábrázolják. a múzeumban többek között 14 rézkarc örökíti meg a bányász-munkásmozgalom nevezetesebb eseményeit. a rézkarcok témája a 14. századtól kezdve egészen a felszabadulásig felölelik a nagyobb bányásmozdulásokat: a máramarosi sóbányászok 1435. évben történt megcsonkítását, az 1526. évi besztercebányai fegyveres felkelők kivégzését, az 1919. évi tatabányai sztrájkot és más nevezetes eseményeket. legutóbb a múzeum két értékes festménnyel gazdagodott. a nemzeti galéria két bányásztémájú festményt bocsátott a múzeum rendelkezésére: kukán géza „segítség”, című alkotását és fesztly árpád „bányászerecsétlenség”, című, nagy-méretű festményét./mti/

8.45/Lm

-8-

bb 16. megírják a sághegy őstörténetét

vid j-lm fm

1964. május 5.

a celldömölki községi tanács kezdeményezésére pedagógusokból, tanácsstagokból helytörténeti munkacsoport alakult, amelynek tagjai elhatározták, hogy még az idén kiadják a „sághegy őstörténete”, című monográfiát. a munkát már megkezdték, s ez a kiadvány foglalkozik majd először behatóan a sághegy s a tövében elterülő járási székhely, celldömölki történetével./mti/

bb 17. sikeresen befejezte küldetését az ENSZ megbízásából brit-guyanában járt magyar alumíniumipari tanácsadó csoport

i szf/gk-lm vg

1964. május 5.

a brit gyarmati uralom alatt levő, függetlenségéért küzdő dél-amerikai brit-guyana kormánya tavaly azzal a kéréssel fordult az ENSZ-hez, hogy a gazdaságilag fejletlen országok segélyprogramja keretében küldjön ki tanácsadókat az ország alumíniumiparának továbbfejlesztéséhez.

az ENSZ választása több ország szakemberei közül magyar szakértőkre esett, s külügyminisztériumunk útján őket kérte fel a brit-guyanai küldetésre. a tesco magyar külkereskedelmi vállalat közbenjöttével kötött megállapodás értelmében tavaly decemberben négy magyar szakember, beretvás ferenc közgazdász, az alumíniumipari kereskedelmi vállalat osztályvezetője, dr. nagy andrás piac-kutató, a magyar kereskedelmi kamara munkatársa, dr. sigmond györgy vegyész-mérnök, az alumíniumipari tervező intézet dolgozója, valamint szemere jános, a masped főosztályvezetője utazott brit-guyanába, miután utközben new yorkban az ENSZ-nél átvették megbízatásukat. három- és fél hónapot töltöttek a dél-amerikai országban és április végén érkeztek haza.

beretvás ferenc, a tanácsadó csoport vezetője elmondotta, hogy az ország haladó kormánya nagy megbecsüléssel vette őket körül, az iparügyi minisztérium minden lehetőséget megadott munkájukhoz, amelyben az ENSZ ottani megbízottja is segítségükre volt. többször fogadta a magyar szakértőket jagan miniszterelnök is. feladatuk az volt, hogy felmérjék a világ negyedik legnagyobb bauxitkészletével rendelkező ország alumíniumiparának fejlesztési lehetőségeit, egy rövid időre szóló és egy távlati javaslatot dolgozzanak ki a fejlesztés irányelveire vonatkozólag, továbbá indítványt terjesszenek elő a kormány, valamint az ország bauxitkincsét jelenleg hasznosító kanadai, illetve amerikai vállalat közötti egyes függő és vitás kérdések rendezésére, minderre vonatkozó megállapításaikat, javasolataikat számos melléklettel kísért 280 oldalas jelentésbe foglalták. a jelentést hazatérőben new yorkban átadták az ENSZ illetékeseknek, akiknek előszóban is beszámoltak brit-guyanai tapasztalataikról. u thant főtitkár egyik gazdasági tanácsadója, abdel rahman ugyancsak fogadta őket. az elvégzett munkáért az ENSZ illetékesei elismerésüket és köszönetüket fejezték ki./mti/

8.50/-n

-9-

bb 18. Üdítőitalt készítő üzem létesül körmenden

vid lk szb ki

1964. május 5.

a vas megyei szikviz- és szeszipari vállalat a megye városain kívül több mint száz vasi községet lát el szikvizzel és üdítőitalokkal. az elmúlt évben például mintegy harmincezer hektoliter szikvizet és 3 500 hektoliter üdítőitalt, citrom-, meggy-, málna- és narancsszörpöt, állítottak elő. ez a mennyiség azonban - főleg a nyári hónapokban - nem elégítette ki az igényeket. ezért az elmúlt hónapokban az üzemet félautomata és automata gépekkel látták el. így az idén már mintegy 25 százalékkal több szikvizet és üdítőitalt készítenek. még ebben az évben szikvizet és üdítőitalt készítő üzemet létesítenek körmenden. innen a körmendi és a szentgotthárdi járás községeit látják el. /mti/

--

bb 19. újvonalu, kárpitozott garnitúra készül a kecskeméti faárugyárban

vid lk szb ki

1964. május 5.

a kecskeméti faárugyárban, ahol az idén mintegy 40 000 000 forint értékű - a tavalyinál nyolcmillió forinttal több - butor készül, újvonalu, kárpitozott garnitúra sorozatgyártását kezdték meg. a tavasz néven forgalomba kerülő, öt darabból álló kárpitozott garnitúra huzata 15-20 féle színben készül. a fotélek teljesen tömörtek, izlésesek, kényelmesek. /mti/

--

bb 20. virágbaborultak a repcemezők

vid ká/sk szb ká

1964. május 5.

virágbaborultak tolna megyében a repcemezők. a termelőszövetkezetekben és az állami gazdaságokban több mint 1500 holdon termesztik a finom olajat adó növény magját. a sárgán diszlő repceszőnyegek dus termést ígérnek. /mti/

--

8.54/-n

-10-

mti

bb 21. vegyszeres gyomirtás, köztes babtermelés - egy táblán

i ie szb ká

1964. május 5.

amióta széles körben elterjedt a kukorica vegyszeres gyomirtása, háttérbe szorult a kukoricasorok közötti babtermelés. a gyomtalanításra használt készítmények, a diconirt és a hungazin ugyanis a káros növényekkel együtt a babot is kipusztítja. a növényvédelmi kutató intézetben most kidolgoztak egy olyan módszert, amely a vegyszeres gyomirtás mellett is lehetővé teszi a köztes babtermelést.

az új eljáráshoz a nyugatnémet gyártmányú, aresin nevű vegyszert használják. külföldön ezzel a főnövényként termesztett bab és borsó földjét gyomtalanítják, de az itthoni kísérletek szerint kiválóan alkalmas a kukoricatáblákra is. ha a bab ültetése után juttatják a talajba, teljesen kipusztítja a gyomokat, a két kulturnövényt, a kukoricát és a babot pedig nem károsítja.

az új vegyszer alkalmazásával lehetővé válik a futóbab-termesztés fellendítése is. a futóbab-termelést eddig a karóhiány akadályozta, most azonban jó megoldásnak kínálkozik, hogy a babot a valamivel szélesebb sortávolságra ültetett kukorica szárára futtassák fel. a tavalyi kisparcellás kísérletek jó eredményt hoztak, s az idén több helyen üzemi méretekben is kipróbálják a köztes-futóbab termelését. /mti/

--

bb 22. méhésztanfolyam a szanatóriumban

vid ká/sk szb ká

1964. május 5.

a szabolcs-szatmár megyei tbc szanatóriumokban nemcsak a betegek gyógyításáról gondoskodnak. arra törekednek, hogy a gyógyult betegek szakmát tanuljanak, s könnyű munkakörben hasznos tevékenységet fejtsenek ki. ezzel a céllal kocsordon méhésztanfolyamot szervezettek. a volt betegek elsajátították a szakmai ismereteket, és otthonukba visszatérve megalapozták a termelőszövetkezetek, állami gazdaságok méhészetét. /mti/

--

09.00/-n

-11-

mti

bb 23. tanácstagok család- és üzemlátogatásai szolnok megyében

vid j szb fm

1964. május 5.

szolnok megyében a járási, városi és megyei tanácstagok fogadóóráin, üzemekben, termelészövetkezetekben és családoknál tett látogatások alkalmával az év első negyedében csaknem 600 közérdekű bejelentést, kérelmet, javaslatot terjesztettek elő a választópolgárok, a kétpótiak például felvetették, hogy a tanyákon élő gyermekek iskoláztatása - az utazási nehézségek miatt - nagy problémát jelent. a járási tanács megvizsgálta a lakosság panaszát, és tervbe vette, hogy a község belterületén 50 személyes általános iskolai diákotthont létesítenek. a kivitelezést még ebben az évben megkezdik, és az otthont előreláthatólag jövőre adják át rendeltetésének. - a kuncsorbalak fogadóóráján is többen felvetették a külterületi tanulók iskoláztatásának a problémáját. a javaslatok alapján a község északi iskolájának 38 tanulója az új tanévtől kezdve már törökszentmiklóson járhat iskolába. a tanács mindennap megfelelő, kényelmes autóbusszjáratot biztosít a diákoknak. - járszárkoszálláson a villanyhálózat bővítését, valamint a járdaépítést szorgalmazták a választók. a fogadóórákon, illetve a családlátogatásokon megállapodások is születtek: a lakosság vállalta, hogy az előirányzott 5 000 négyzetméteren az új járda nagyrésztét társadalmi munkában építik meg. az érdekelt utcákban járdaépítő-brigádokat szerveztek. járszárkoson, tiszaderzszen, mezőturon, szolnokon és a megye több más helységében a kommunális létesítmények építésén kívül a falu és város csinosítására is sok hasznos javaslatot tett a lakosság. /mti/

..-

bb 24. naponta 30 000 üvegpalack készül orosházán

vid lk szb ki

1964. május 5.

az orosházi üvegyárban - ahol naponta negyedmillió kiváló minőségű konzervgyári befőttesüveg készül - egy automatát üvegpalackgyártására állították át. az üvegeket kipróbálták és megállapították, hogy igen jól bírják a különböző hőingadozást, s alkalmasak a legkorszerűbb gépi palackozásra is. az automata naponta mintegy harmincezer üvegpalackot készít. /mti/

..-

9.00/Lm

-12-

Meg

bb.26. a páva és unokája a mezőgazdasági kiállításon

vid/ká/sk/lm/cz

1964. május 5.

a vas megyei termelészövetkezetekben befejeződött az országos mezőgazdasági kiállításra szánt jószágok minősítő bírálata. a közös gazdaságok az idén is számos nagyhozamu szarvasmarhával, sertéssel és baromfival, illetve azok kiváló leszármazottaival jelennek meg a nagy seregszemlén. a bemutatásra javasolt állatok között van az országos hírvő büki tenin termelészövetkezet páva nevű tehene és két leszármazottja. a páva legmagasabb évi tejhozama nyolc- és félezer kiló volt. ott lesz a kiállításon a páva unokája is, amely az 1962-ben megrendezett kiállításon mint üsző aranyérmét nyert. /mti/

..-

bb.27. bakony felzárkózott a neves burgonyatermelő vidékek mellé

vid/ká/sk/lm/cz

1964. május 5.

a dunántúli piacokon már a századforduló idején nagy keletje volt a bakonyi burgonyának. a hűvös, párás éghajlatu hegyvidéken sajátos zamatu, jól tartósítható burgonya terem. a kiváló adottságokat a szövetkezetek hatványozottan kihasználják. a nagyüzemi táblákon az étkezési burgonya mellett megkezdték a szaporító anyag termesztését is, s már 1958-59-ben 100-110 mázsás holdankinti hozamot értek el. az idén négy- és félezer holdon termesztik a vetőburgonyát, elsősorban barsy sarolta, kossuth-dijas növénynemesítő kiváló fajtát, a somogyi sárgát, a korai somogyit és a somogyi kiflit. az idén először vetik az epoka nevű lengyel és a meire nevű német fajtát.

a nagyüzemi burgonya szaporítóanyag termeléssel a bakony felzárkózott a neves szabolcsi és a dél-somogyi burgonyatenyésztő vidékek mellé. /mti/

..-

kk.29. öt korszerű tojóház épül a komárom megyei termelészövetkezetekben

vid/ká/sk/lm/cz

1964. május 5.

komárom megye 5 közös gazdaságban egy-egy 5000 férőhelyes, teljesen gépesített, korszerű tojóház építését kezdték meg. üzembehelyezésükkel ugrásszerűen megnő a tojástermelés. bár az új egységeket csak ősszel adják át rendeltetésüknek, már az idén a tavalyinak kétszeresét, 4,000,000 darab tojást, jövőre pedig 7,2 millió tojást adnak fogyasztásra a megye termelészövetkezetei. /mti/

..-

9.14/-n

-13-

Meg

bb 25. hasznos együttműködés a diósgyőri gépgyár és a miskolci egyetem között

vid lk szb ki

1964. május 5.

a diósgyőri gépgyár és a miskolci nehézipari műszaki egyetem között évek óta erősödik, fejlődik a kapcsolat, az elmúlt évben az együttműködést szerződésben is szabályozták és annak eredményeit nemrégiben értékelték, megállapították, hogy az a szerződés, mindkét fél részére hasznos és gyümölcsöző volt, a kapcsolatot szervezettebbé, tervszerűbbé vált. az egyetem többek között csaknem negyven gyártmány-, illetve gyártásfejlesztési feladat kidolgozásában, a motorház-megmunkáló automatagépsor villamos berendezéseinek felülvizsgálatánál, a mitrofanov-féle csoportos megmunkálási módszer kialakításában nyújtott értékes segítséget a gyárnak. ugyanakkor a gépgyár lehetővé tette, hogy az egyetem hallgatóinak egy része, továbbá a német demokratikus köztársaság-beli és csehszlovákiai műszaki főiskolák tanulóinak egy csoportja tölthesse üzemi gyakorlatát a gyárban. a gépgyár ezenkívül száz gépészmérnökjelölt számára adott diplomaterv-témát, amelyek a későbbiekben hasznosulnak a gyakorlatban, szélesebbkörűvé vált az oktatók, szakemberek cseréje is. a gépgyárból például több mint 20 mérnök kapcsolódott be az egyetemi oktató munkába, az egyetem oktatói közül pedig tizennégyen vállalták feladatokat megoldását a gyárban.

a mindkét fél számára gyümölcsöző szerződést megújították, az új munkaterv szerint az egyetem többek között vállalta, hogy részt vesz a gyár szivattyúfejlesztési programjának megvalósításában, segítséget nyújt a korszerű hőkezelési, hegesztési technológiák bevezetéséhez, s több mint husz kutatási feladat kidolgozását végzi el. ezenkívül megfelelő előkészületeket tesznek az új szakmérnök-képzés megkezdéséhez. a gépgyár mintegy százötven gépészmérnök-hallgató szaktárgyi, illetve üzemi termelési gyakorlatát teszi lehetővé és az egyetemi gyakorlati oktatáshoz különböző berendezéseket, műszereket, alkatrészeket bocsát rendelkezésre. /mti/

bb 28. befejezés előtt a Leszerelési hónap eseménysorozata - nagygyűlések, egésznapos béketalálkozók zárják az akciót

1 di/hné szb zs

1964. május 5.

befejezéshez közeledik a magyar békemozgalom Leszerelési hónapjának eseménysorozata. április 10-e óta a városokban és falvakban gyűlések, csoportos beszélgetések, találkozók, kiállítások, és más összejövetelek ezrein százezrek válaszoltak az országos béketanács elnökségének felhívására, s személyes részvételükkel, felszólalásaikkal is állást foglaltak a béke, az általános és teljes Leszerelés, a tárgyalások politikája mellett.

/folyt.köv./

h
9.20/-n

-14-

me

bb 28. /befejezés előtt... 1. folyt./- szb

országszerte mintegy 15 társadalmi és tömegszervezet, intézmény és testület képviselőinek részvételével formálták a programokat, amelyeket mind a 19 megyében és budapesten népes aktívatekinteteken öntöttek végleges formába, fogadtak el. egy-egy ilyen tanácskozáson általában 300-400 -an készültek fel az eseménysorozat lebonyolítására.

a Leszerelési hónap számos eseménye az üzemekben, a munkásszállásokon és a munkáskerületek művelődési házaiban zajlik; a szak-szervezetek ugyancsak jelentős részt vállaltak a magyar békemozgalom akciójából. a veszprém megyei várpalotán például jól sikerült beszélgetést tartottak korunk időszerű kérdéseiről a petőfi munkásszálláson. népes összejövetelek voltak a balassagyarmati üzemekben és a nógrádkövesdi kőbányában is. heves megyében az egercsehi bányatelepen és a béalápátfalvi cementgyárban többszázan vettek részt az üzemi békegyűlésen.

a gyarmati ifjúság napja alkalmából rendezett gyűléseken is mindenütt szó esett a Leszerelésben rejlő lehetőségekről és a béke-világmozgalom jelentőségéről. debrecenben 1500, derecskén pedig 800 fiatal részvételével emlékeztek meg április 24-ről, és a Leszerelési hónapról. a diákok és az ifjúságok azonban ezenkívül is hallgatták, illetve hallatják szavukat. a győr megyei nyulon például 5000 fiatal részvételével békenapot tartanak a béke és barátság ligetben. a megye iskoláiban pedig a tanárok osztályfőnöki órán beszélgetnek növendékeikkel a béke, a Leszerelés jelentőségéről.

eljut a békemozgalom szava a tanyavilágba is. bács megyében a művelődési autó hat helyre vitt háboruellenes témájú filmet, s a vetítést baráti beszélgetéssel zárták. a debreceni tanyavilágban az elmúlt hetekben öt jelentősebb békegyűlést tartottak.

a Leszerelési hónap utolsó napjai az eddigieknél is mozgalmassabbnak, gazdagabbnak ígérkeznek: az ország valamennyi megyéjében nagygyűlésekkel, egésznapos béketalálkozókcal zárják az eseménysorozatot, s köszöntik május 9-ét, a győzelem napját. /mti/

9.26/-n

-15-

me

bb.30. az utasellátó vállalat nyári tervei

t hbj/tm/szb/vg

1964. május 5.

az idegenforgalom növekedésével egyidejűleg a máv utasellátó vállalatnak is lényegesen nagyobb és nehezebb feladatokat kell megoldania az eddigénél. a nyári tervekről dr. harsányi zoltánné igazgató a következőket mondta el kedden tartott sajtótájékoztatóján:

- az idén az utasellátó forgalma előreláthatólag meghaladja az egymilliárd forintot. a várható nagy nyári forgalomra alaposan fel kell készülni. mintegy 30 elektromos hűtőszekrényt, ugyanannyi hűtővitrint, 30 presszógépet, 10 szikvizkeverő automatát, jónéhány konyhai és cukrászati gépet, illetve éttermi és teraszi berendezést szerzünk be. a tervek szerint 65 vendéglőt, 37 kiskereskedelmi üzletet felújítunk, 17 új típusú pavilont állítunk fel. korszerűsítünk 23 söntés-berendezést, továbbá 37 kiskereskedelmi pavilont. a déli pályaudvaron büfé- és kiskereskedelmi pavilonsort állítunk fel, üvegpavilonok kerülnek a keleti pályaudvar peronszigeteire, mind a három budapesti főpályaudvaron ugynevezett peronkocsikon juttatjuk a vonatokhoz a hűtött italokat, az ételkészítési-csomagokat. az elgondolások szerint felújítjuk a kecskeméti, és a pécsi utasellátó konyháját, szebb lesz a keszthelyi és a kaposvári vendéglátóhelyiség is.

- igyekszünk megfelelő mennyiségű és minőségű ételről-italról gondoskodni. a nyári szezonban mintegy 700.000 üveg bort tudunk kiszolgálni a fogyasztóknak, a tájjellegű borokból azonban az igényeket nem tudjuk teljesen kielégíteni. előreláthatólag javul a sörellátás, több mint 70 millió pohár sört szolgáltatunk ki és a barna hordóssör is rendelkezésre áll. a nyárra egymillió üveg gyümölcslevet, 4 millió üveg szénsavas üdítő italt szerzünk be. az idén már 160 millió forint értékben kívánunk kizárólag saját készítésű ételt forgalomba hozni. a központi húszüzem mintegy 300.000 pár debrecenit, virslit készít. az utazóközönség szívesen vásárolja az ugynevezett gyümölcs-csomagot.

- a pavilonokban továbbra is a dohányáru és az édesipari áru a keresett cikk. havonként mintegy 11 millió forint értékben vásárolnak az utasok dohányféleségeket. új füstszűrős cigarettát is forgalomba hozott az utasellátó express néven, a közönség meg is kedvelte, de sajnos a dohányipar nem tud eleget szállítani. a második negyedévre is csak 6 millió express cigaretta áll rendelkezésre.

/folyt.köv./

12.17/-n

-16-

bb.30. / az utasellátó vállalat....1.folyt./-szb.

- az új menetrendben az utasellátó a következő nemzetközi vonalakon közlekedtet hálókocsit: a polónia expresszen varsó-szófia, a pannónia expresszen berlin-szófia, a balt orient expresszen pedig berlin-bukarest között, mégpedig minden negyedik nap, együttműködve a külföldi társvállalatokkal. a pannónia expresszen naponta betétjárat is indul. a budapest-lipcse expresszen július 1-től szeptember végéig lesz naponta hálókocsi, a nord-orient-expresszen pedig budapest-varsó között június 15-től.

a nemzetközi étkezőkocsi-szolgáltatnál újdonság, hogy az utasellátó/budapest-lipcse expresszen folyamatosan közlekedtet étkezőkocsit. magyar étkezőkocsi is jár az orient expresszen, a polónia expresszen budapest-varsó, a balt-orient-expresszen bharkeresztes-prága között.

- végezetül meg kell említeni, hogy az idén már a mávaut 37 járatán rendszeresítette az utasellátó a büfé-szolgálatot.
/mti/

..-

bb 32. megkezdődött a alkatrészgyártás a ganz-mávag zalaegerszegi gyáregységében

vid lk szb ki

1964. május 5.

ez év elejétől működik a ganz-mávag zalaegerszegi gyáregysége. eddig hetven különböző esztergapadot szállítottak a fővárosból zalaegerszegre. ezek közül harmincat üzembehelyeztek, és megkezdtek a ganz motorvonatokhoz szükséges alkatrészek gyártását. már elküldték az első alkatrész-szállítmányt a ganz-mávag más üzemei részére. /mti/

..-

12.35/-n

-17-

bb.30. az utasellátó vállalat nyári terve

t hbj/tm/szb/vg

1964. május 5.

az idegenforgalom növekedésével egyidejűleg a más utasellátó vállalatnak is lényegesen nagyobb és nehezebb feladatokat kell megoldania az eddigénél. a nyári tervekről dr. harsányi zoltánné igazgató a következőket mondta el kedden tartott sajtótájékoztatóján:

- az idén az utasellátó forgalma előreláthatólag meghaladja az egymilliárd forintot. a várható nagy nyári forgalomra alaposan fel kell készülni. mintegy 30 elektromos hűtőszekrényt, ugyanannyi hűtővitrint, 30 presszógépet, 10 szikvizkeverő automatát, jónéhány konyhai és cukrászati gépet, illetve éttermi és teraszi berendezést szerzünk be. a tervek szerint 65 vendéglőt, 37 kiskereskedelmi üzletet felújítunk, 17 új típusú pavilont állítunk fel. korszerűsítünk 23 sőtés-berendezést, továbbá 37 kiskereskedelmi pavilont. a déli pályaudvaron büfé- és kiskereskedelmi pavilonsort állítunk fel, üvegpavilonok kerülnek a keleti pályaudvar peronszigeteire, mind a három budapesti főpályaudvaron ugynevezett peronkocsikon juttatjuk a vonatokhoz a hűtött italokat, az élelmiszer-csomagokat. az elgondolások szerint felújítjuk a kecskeméti, és a pécsi utasellátó konyháját, szebb lesz a keszthelyi és a kaposvári vendéglátóhelyiség is.

- igyekszünk megfelelő mennyiségű és minőségű ételről-italról gondoskodni. a nyári szezonban mintegy 700.000 üveg bort tudunk kiszolgálni a fogyasztóknak, a tájjellegű borokból azonban az igényeket nem tudjuk teljesen kielégíteni. előreláthatólag javul a sörellátás, több mint 70 millió pohár sört szolgáltatathatunk ki és a barna hordóssör is rendelkezésre áll. a nyárra egymillió üveg gyümölcslevet, 4 millió üveg szénsavas üdítő italt szerzünk be. az idén már 160 millió forint értékben kívánunk kizárólag saját készítésű ételt forgalomba hozni. a központi húszüzem mintegy 300.000 pár debrecenit, virslit készít. az utazóközönség szívesen vásárolja az ugynevezett gyümölcs-csomagot.

- a pavilonokban továbbra is a dohányáru és az édesipari áru a keresett cikk. havonként mintegy 11 millió forint értékben vásárolnak az utasok dohányféleségeket. új füstszűrős cigarettát is forgalomba hozott az utasellátó express néven. a közönség meg is kedvelte, de sajnos a dohányipar nem tud eleget szállítani. a második negyedévre is csak 6 millió express cigarettára áll rendelkezésre.

/folyt.köv./

12.17/-n

-16-

bb.30. / az utasellátó vállalat....1.folyt./-szb.

- az új menetrendben az utasellátó a következő nemzetközi vonalakra közlekedtet hálókocsit: a polónia expresszen varsó-szófia, a pannónia expresszen berlin-szófia, a balt orient expresszen pedig berlin-bukarest között, mégpedig minden negyedik nap, együttműködve a külföldi társvállalatokkal. a pannónia expresszen naponta betétjárat is indul. a budapest-lipcse expresszen július 1-től szeptember végéig lesz naponta hálókocsi, a nord-orient-expresszen pedig budapest-varsó között június 15-től.

a nemzetközi étkezőkocsi-szolgáltatásnál újdonság, hogy az utasellátó budapest-lipcse expresszen folyamatosan közlekedtet étkezőkocsit. magyar étkezőkocsi is jár az orient expresszen, a polónia expresszen budapest-varsó, a balt-orient-expresszen bharkeresztes-prága között.

- végezetül meg kell említeni, hogy az idén már a mávaut 37 járatán rendszeresítette az utasellátó a büfé-szolgáltatást.
/mti/

..-

bb 32. megkezdődött a alkatrészgyártás a ganz-mávg zalaegerszegi gyáregységében

vid lk szb ki

1964. május 5.

ez év elejétől működik a ganz-mávg zalaegerszegi gyáregysége. eddig hetven különböző esztergapadot szállítottak a fővárosból zalaegerszegre. ezek közül harmincat üzembehelyeztek, és megkezdték a ganz motorvonatokhoz szükséges alkatrészek gyártását. már elküldték az első alkatrész-szállítmányt a ganz-mávg más üzemei részére. /mti/

..-

12.35/-n

-17-

bb 31. négy hónap alatt egymillió forinttal csökkentették az acélötvöző fémek gyártási költségét a zagyvarónai vasötvözetgyár olvasztárai

vid lk-lm ki

1964. május 5.

az idén, a nagy elektromos kemencék termelékenységének további növelésén kívül, elsősorban az acélötvöző fémek gyártási költségeinek csökkentését határozták meg az éves munkaverseny legfőbb céljaként a zagyvarónai vasötvözetgyár zagyvarónai és apci gyáregységének olvasztárai és műszaki vezetői. az első négy hónapról a termelékenységet illetően még nincsenek pontos adatok, a gyártási költség alakulása azonban már ismeretes.

miután az első negyedévben a legnagyobb költséget igénylő ötvözőfémeket gyártottak és soron kívüli exportmegrendeléseket is teljesítettek, csaknem félmillió kilowattórával túllépték villamosenergia fogyasztási tervüket. elektrodából, petrokokszból és más anyagokból azonban megtakarítást értek el, s így ötszázhatvanezer forinttal csökkentették gyártmányaik költségét, áprilisban már az eredeti ütemezés szerint ment a munka mindkét gyáregységben, s negyedmillió kilowattóra energiát takarítottak meg. jóllehet az elektromos kemencék olvasztárai jelentősen túltejesítették négy hónapra esedékes gyártási tervüket, mégis harminc tonnával kevesebb elektrodát használtak fel a tervezettnél. végeredményben az év első négy hónapjában egymillió forinttal csökkentették az acélötvöző fémek: a különböző minőségű ferroszliciumok, a ferrotitán, a ferromangán stb. gyártási költségét a zagyvarónai és az apci gyáregység olvasztárai. a gyár műszaki vezetői és dolgozói nagy eredménynek tartják azt is, hogy az év első négy hónapjában egyetlen üzemzavar sem akadályozta a termelést./mti/

12.40/-n

-18-

bb 33. a kölcsönös előnyök alapján fejlődnek hazánk és az ndk közötti kereskedelmi kapcsolatok

1 sz/tné-lm vg

1964. május 5.

a magyar népköztársaság és a német demokratikus köztársaság közötti gazdasági kapcsolatok évről évre mind erőteljesebben fejlődnek. az árucsereforgalom az utóbbi 10 évben hatszorosára, 1950 óta pedig csaknem hétszeresére emelkedett. az 1960-ban megkötött és 1965-ig érvényes hosszulejratu megállapodás hatékonyan segíti az ipar fontos nyersanyagokkal, gépekkel, felszerelésekkel történő ellátását és hozzájárul a lakosság fogyasztási cikk ellátásához is. az áruszállítások mindkét ország számára egyaránt jelentősek, a kölcsönös előnyök alapján bővülnek. ez évben várhatóan ismét tovább növekszik az árucseré, miután az 1964-re érvényes megállapodás megkötésekor már a tavalyinál 8 százalékkal magasabb forgalomra számítottak.

az ndk-ból vásárolt áruk jelentős része gépipari termék. importálunk szerszámgepeket, szállítóeszközöket, textilgyári berendezéseket, mezőgazdasági gépeket, nyomda- és irodagépeket, valamint elektrotechnikai és finomméchanikai, optikai termékeket. az ndk tetemes mennyiségben bocsát a magyar vegyipar rendelkezésére különböző szerves és szervetlen alapanyagokat és résztvesz a mezőgazdaság fejlesztéséhez nélkülözhetetlen műtrágya- és növényvédőszer ellátásban is. a magyar vásárlók mind több ndk-gyártmánnyal találkoznak az üzletekben, válogathatnak a német demokratikus köztársaságból érkezett függönyök-anyagok, butorok, sokféle más lakberendezési tárgy, üveg- és porcelánárak, háztartási eszközök, szőnyegek stb. között.

a magyar ipar is növekvő mennyiségben exportál az ndk-ba gépi berendezéseket, többek között traktorokat, dőmpereket, autóbuszokat, híradástechnikai berendezéseket, műszereket és villanymotorokat. hagyományos exportcikk a különböző élelmiszer, de jelentős helyet foglalnak el az árucsereforgalomban különböző közhasználati cikkek, mint például a pamutszövet, a cipő is. a két ország között kialakult választékcseré is hozzájárul ahhoz, hogy a fogyasztási cikkek dusabb választéka álljon a vásárlók rendelkezésére mindkét országban.

a magyarország és az ndk közötti kapcsolatok elmélyítéséhez eredményesen hozzájárul a magyar-német gazdasági- és műszaki-tudományos együttműködési bizottság tevékenysége. a bizottság előkészíti a szocialista munkamegosztás további kiszélesítését, amelyet a távlati tervek összehangolásával is rögzítenek.

/folyt.köv./

13.20/-n

-19-

bb 33. / a kölcsönös...1.folyt./-Lm

a szakbizottságok beható tanulmányai azt mutatják, hogy az ipar számos területén valósítható meg a termelés kölcsönös szakosítása. Lehetőség kínálkozik többek között a traktorok, röntgenberendezések, gördülőcsapágyak, az élelmiszeripari cikkek gyártó gépek, szerszámok, s a nagyfeszültségű kapcsoló berendezések gyártásának szakosítására. a vegyiparban már eredményes munkamegosztás bontakozott ki az antibiotikumok, különleges gyógyszeripari termékek és egyéb készítmények előállításában. egyre élénkebb a műszaki tudományos együttműködés, a tudósok, műszaki szakértők tapasztalatcseréje. negyven magyar és ndk-beli kutatóintézet hangolja össze kutatási programját és segíti a tudományos tapasztalatok elterjesztését./mt1/

--

bb 34. a műszál nem helyettesíti a gyapjút - körös-vidéki juhászok tanácskozása békéscsabán

vid ká/sk-Lm -cz

1964. május 5.

békéscsabán kedden, a városi tanács dísztermében, juh-tenyésztési tanácskozást rendeztek, amelyben a körös-vidék termelőszövetkezeteiből mintegy 120 juhász vett részt. megvitatották: hogyan lehetne még több, minőségileg jobb gyapjút termelni. az előadásokból és a hozzászólásokból kitűnt, hogy a nagyarányú műszálfelhasználás nem csökkent, sőt fokozza a gyapjutermelés jelentőségét. jó minőségű anyagot ugyanis csak gyapju-keveréssel gyárthatnak.

a tanácskozás résztvevői egyöntetűen megállapították, hogy sürgősen javítani kell a juhok elhelyezésén és takarmányozásán. téves az a hiedelem, hogy a juh megél ott is, ahol májs jószág nem talál ennivalót, jóminőségű gyapjút csak megfelelő takarmányozással lehet előállítani./mt1/

--

133.33/-n

-20-

mo

bb.35. időjárásjelentés

gk/Lm

1964. május 5.

a meteorológiai intézet jelenti 1964. május 5-én, kedden 13 órakor:

változékony idő

szárazföldünkre továbbra is szakadatlanul áramlik a nedves és a viszonylag hűvös óceáni levegő. a nyugati-keleti irányú áramlás folytonosságát biztosító ciklonokban időnként viszonylag meleg szubtrópusi eredetű légtömegek is megjelennek, de csupán átmeneti melegedést okoznak. a hőmérséklet változékonysága mellett európa-szerre nagy változékonyság figyelhető meg a szelet, csapadékot és felhőzetet illetően is. hazánkban tegnap az európai időjárás helyzetnek megfelelően változékony, szeles, sok helyen esős, zivataros idő volt. ugyanakkor az ország területének legnagyobb részét néhány órán, a déli megyékben 5-8 órán át sütött a nap. a lehullott eső mennyisége általában csak néhány millimétert ért el, de egyes záporokból és zivatarokból 10 millimétert meghaladó mennyiségek is előfordultak, sőt szegeden és kaposvárott 15, szekszárdon 17 millimétert mértek.

a hőmérséklet napközben 17-22 fokig emelkedett, ma hajnalra 8-12 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt országszerre borult volt az idő, délen esett az eső, a hőmérséklet 11-15 fok között változott.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 15.6 fok volt, 1.0 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 15 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 milliméter, alig változik.

várható időjárás szerda estig: felhős idő, sokfelé újabb eső, zivatar. időnként élénk nyugati, északnyugati szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10 fok körül. Legmagasabb nappali hőmérséklet holnap nyugaton 12-15, máshol 16-19 fok között.

a duna vízállása budapestnél 302 centiméter.

/mt1/

--

mo

13.45/-n

-21-

bb 36. felavatták a wilhelm pieck járműipari művek új orvosi rendelőintézetét

vid lk szb ki

1964. május 5.

Kedden délután ünnepélyesen átadták rendeltetésének győzött a wilhelm pieck járműipari művek új orvosi rendelőintézetét. Horváth ede vezérigazgató köszöntetét fejezte ki a tervezőknek, az építőknek és mindazoknak, akik segítettek a jelentős beruházással épült rendelőintézet létrehozását. Közölte, hogy az egészségügyi szolgálat dolgozóinak munkájához a gyár vezetői minden támogatást megadnak.

az intézetet dr. Mike Zoltán megyei tisztii főorvos vette át. bejelentette, hogy bevezették a körzeti rendszert, a gyárat hat körzetre osztották és minden körzetben külön üzemi orvos működik. megvalósították a behívásos rendszert is, s így a kezelésre szoruló dolgozók várakozás nélkül részesülnek orvosi ellátásban.

a megjelentek ezután megtekintették a kitűnően felszerelt rendelőintézetet, többek között a súlyfürdőt, a traumatológiai műtőt és a fektető szobákat, amelyekben 18 beteget helyezhetnek el. /mti/

..-

bb 37. novemberben alföldi földgázt ad a budapesti körvezeték - az érdekelt szervek a helyszínen ellenőrizték a körvezeték építését

t szf/hné szb vg

1964. május 5.

a budapesti földgáz körvezeték építésében érdekelt főhatóságok, szervek, tervező- és építővállalatok képviselői a nehézipari minisztérium, valamint az országos kőolaj- és gázipari tröszt kezdeményezésére kedden délelőtt a helyszínen vizsgálták meg, hogyan halad a főváros jövőbeli gázellátása szempontjából rendkívül fontos munka. a szemlét dr. Lőrinc Imre, nehézipari miniszterhelyettes vezette, s részt vett azon Bondor József, a fővárosi tanács elnökhelyettese is.

a népes bizottság először a körvezeték keleti ágának újpesti végpontját kereste fel, ahol a csővezeték csatlakozik majd a már meglevő nyugati ág északi szárnyához, és ahol az első leágazás épül az egyesült izzó, s más újpesti üzemek irányában. itt a kőolajvezeték vállalat dolgozói jelentősen a nyomvonalra kiszállított csövek összehesztését végzik. itt kezdte meg munkáját az émi mélyépítő vállalat is, amely a városi leágazást építi. ezután a rákoskeresztúri építési pontot látogatták meg. itt már a csőszigetelésnél tartanak, és éppen kedden reggel hozzáfogtak a cső átbujtatásához a hatvani vasútvonal alatt, hidraulikus furóberendezéssel.

/folyt.köv./
14.12/- n

-22-

Me

bb 37. /novemberben... 1. folyt./- szb

a szemle során a kőolajvezeték vállalat vezetői úgy tájékoztatták a bizottságot, hogy Vecséstől, ahol a körvezeték rákapcsolják majd a hajdusoboszlói; illetve kezdetben a szandaszőlősi alföldi gerincvezetékre - egészen újpestig, déli irányban pedig a csepeli duna-ágig a nyomvonalon fekszenek már a csövek. több mint 11 kilométeren kiásták az árkot, közel 10 kilométer hosszan már összehesztették a csöveket, hét és fél kilométeren pedig árokba is helyezték őket.

a látogatás végeztével a szemle résztvevői a fővárosi gáz-művek tanácstermében megvitatták a helyszíni tapasztalatokat és meghatározták a soronkövetkező tennivalókat, hogy a körvezeték egyes szakaszai idejében elkészülhessenek. úgy találták, hogy a körvezeték építése kielégítő ütemben halad és a Vecsés-újpesti ág a negyedik negyedévben elkészül. ezen az ágon novemberben már szandaszőlősi gázt kap a fővárosi gáz-művek és bontóberendezésében átalakítja a lakosság gázellátását javítja vele. megállapították a szemle résztvevői azt is, hogy az üzemekhez leágazó vezetékek építése és az üzemek felkészülése a földgáz fogadására nincs olyan előrehaladott állapotban, mint kellene. arra van szükség, hogy az émi mélyépítő vállalat meggyorsítsa munkáját. az erre vonatkozó terveket a vállalat képviselője ismertette. a kő- és gépipari minisztérium jelenlevő megbízottai a földgáztüzelésre átálló üzemek fogadóberendezéseinek építéséhez részben még hiányzó feltételek megteremtéséről számoltak be. amint ezek a feltételek meglesznek, a felkészülés meggyorsul és a budapesti üzemek közül elsőnek az egyesült izzó a jövő év elején áttérhet földgáztüzelésre. /mti/

..-

bb.38. magyar kiállítás nyílt oslóban

l sz/lk/lm/vg

1964. május 5.

kedden oslóban megnyílt a magyar otthon- és divat kiállítása, amely bemutatja könnyűiparunk számos termékét. az oslói tv és rádió helyszíni közvetítést adott a kiállítás megnyitásáról.

már a megnyitás napján nagyszámu érdeklődő, köztük sok háziasszony nézte végig a magyar kiállításon bemutatott butorokat, textiliákat, női ruhákat, cipőket, porcelán- és kerámiatárgyakat, valamint camping-felszereléseket, amelyek egyébként a norvég főváros áruházaiban, üzleteiben ezekben a napokban a szokásosnál nagyobb választékban kaphatók. /mti/

..-

bb.39. budapestre látogatott az ENSZ európai gazdasági bizottság lakásügyi titkárságának vezetője

k/sb/tm/lm/vg

1964. május 5.

az építésügyi minisztérium meghívására budapestre érkezett b.f. reiner, az ENSZ európai gazdasági bizottság lakásügyi titkárságának vezetője. a minisztérium vendége három napot tölt az országban és tájékozik a magyar lakásügy, valamint a lakásépítési politika fontosabb kérdéseiről. /mti/

..-

14.20/-n

-23-

Me

bb.40. az egészség- és sportkultúra emeléséért - 20.208 ismeretterjesztő előadás több mint 1.200.000 hallgatónak - jövő feladatairól tárgyalt a tit egészségügyi országos választmánya

t tf/sk/szb/fm

1964. május 5.

a tudományos ismeretterjesztő társulat egészségügyi szakosztályainak országos választmánya kedden a kossuth klubban megtartotta ideai plenáris ülését.

a tit 4. országos küldöttgyűlését előkészítő tanácskozást a honfőnök dr. fodor pál, az egészségügyi tudományos tanács titkára nyitotta meg, majd dr. vilmon gyula egészségügyi miniszterhelyettes, a választmány elnöke mondott bevezetőt. a tit 1961-1963. évi egészségügyi felvilágosító-nevelő munkájáról szólva kiemelte: „az elmúlt időszakban fő feladatunk volt az alapvető egészségügyi-betegségmegelőzési tudnivalók megismertetése, elsajátíttatása, az iskolai oktatáson kívüli népszerűsítése a lakosság széles rétegeiben. különösen jelentős volt ez a falvakban, tanyákon élő emberek körében, akiket régebben sok esetben a babona és az általam szemérem gátolt az ilyen irányú ismeretek megszerzésében. nagyszámú orvos, szakember bevonásával végzett munkánk eredményesnek, gyümölcsözőnek bizonyult, .

ezután dr. buga lászló, a választmány titkára terjesztette elő az elnökség beszámolóját, amelynek alapján a tit-előadók megvitatták és összegezték az egészségügyi ismeretterjesztés eddigi tapasztalatait.

a tit egészségügyi előadásainak száma - a tartalmi munka kiegészítésének jegyében - évről-évre növekszik, - állapította meg a beszámoló. - 1961-ben összesen 5.628- 1962-ben 7.124 - előadás hangzott el az országban, tavaly pedig már 7.456 tájékoztatót tartottak, az ismertető népszerűségét mi sem bizonyítja jobban, minthogy ezeket 3 év alatt több mint 1.200.000-en hallgatták meg. különösen sokan látogatták a tavalyi korányi- emlékév alkalmából tartott, valamint a családtervezés, a mezőgazdasági-falusi egészségügy és az alkoholizmus elleni küzdelem problémáiról szóló előadásokat. emellett nagy érdeklődés kísérte többek között a cigánykérdésről, a higiéniről, a foglalkozási megbetegedések megelőzéséről, a sugárbetegségekről és a klímaártalmakról tartott ismertetőket is. a tapasztalatok azt igazolják, hogy a tit munkájának, az emberek önművelésének az egészségügyi nevelésben is igen közkedvelt fórumává váltak a különféle- munkás-, tsz-, női-, ifjúsági stb. - akadémiák és szabadegyetemi sorozatok. elismeréssel szólt a beszámoló a biológiai, történelmi, pedagógiai és művészeti szakosztályok bevonásával nemrég megalakított testnevelési- és sportegészségügyi munkabizottság tevékenységéről, amely nagyban hozzájárult az egészségügy és sportkultúra javulásához. ennek egyik kézzelfogható megnyilvánulása, hogy ma már az emberek sport-szeretete nem csupán a stadionok lelátóin mutatkozik meg, hanem mind többen maguk is „aktivizálódnak, . s folytatnak rendszeres testedzést. /folyt.köv./

14.40/-n

-24-

bb.40./ az egészség.....1.folyt./-szb

a számos hozzászólással kiegészített titkári beszámoló után a tanácskozás résztvevői határozatot hoztak a következő évek munkaprogramjáról. eszerint a tit egészségügyi szakosztályainak eddigi feladatai mellett - tehát a különböző betegségek sorozatos felszámolása és a betegek rehabilitációja gyakorlati módjainak ismertetésén túl - a jövőbeni fontos teendőkje lesz: megtanítani az embereket arra, hogyan alakíthatnak ki egészséges élet-és higiénés munkakörülményeket, a káros szenvedélyek milyen fertőzéseket, ártalmakat okozhatnak, mit kell tenniük a betegségek megelőzésére, hogyan segíti elő az ugynevezett aktív, tehát tudatos pihenés az egészség megtartását.

a plenáris ülés végén megválasztották a tit egészségügyi szakosztályai országos választmányának új vezetőségét. /mti/

..-

bb 41. a szovjet nőbizottság főtítkárának kétnapos látogatása bács-kiskun megyében

vid j szb fm

1964. május 5.

a hazánkban tartózkodó zinaida tyihonovna fjodorva, a szovjet nőbizottság főtítkára két napot bács-kiskun megyében töltött. fehér lajosnének, a magyar nők országos tanácsa osztályvezetőjének és pankovics józsefnének, a bács megyei nőtanács titkárnak társaságában ellátogatott a kecskeméti ének-zenei általános iskolába, majd felkereste a törekvés termelőszövetkezet asszonyait. a szovjet vendég kiskunhalason a csipkevarró nőkkel ismerkedett, majd kalocsán a pingáló- és hímzőasszonyokkal találkozott. /mti/

..-

bb 42. befejeződött a kender vetése - ez az első év, amikor kizárólag hazai vetőmag került a földbe

vid ká/sk szb ká

1964. május 5.

a szegedi rostkikészítő vállalat mezőgazdasági osztályának tájékoztatása szerint az idén 40 000 holdon termelnek kendert az országban. az ipari növény „hazája, békés és csongrád, de hajdu, bács, szolnok, baranya és tolna megyében is elterjedt. a vetés, a vízjárta tiszamenti földek kivételével mindenütt befejeződött.

/folyt.köv./

14.50/-n

-25-

Me

bb 42. /befejeződött... 1. folyt./- szb

a termelésben minőségi változást hozott ez az év; most első-
ízben sikerült annyi kiváló minőségű hazai vetőmagot előállíta-
ni, hogy fedezni tudták az ország teljes szükségletét. az elmúlt
években még törökországból és romániából importált magot vetettek
nagy mennyiségben, de ezek a külföldi fajták sem hozamban, sem mi-
nőségben nem versenyezhetnek a hazaiakkal. a legkiválóbb belföl-
di fajták: a kompolti és a szegedi 9-es, az összterület 70 száza-
lékát foglalják el.

ugyancsak földre került 16 000 holdon a másik fontos rost-
növény, a len vetőmagja is. a lenvetések gyomirtására új, hatásos
vegyszert, a csehszlovák gyártmányú „dikotex 40,, -et próbálják
ki. /mti/

.-

bb 43. a népművelési munkáról tárgyalt a mátészalkai járási
tanács végrehajtó bizottsága

1964. május 5.

vid j szb fm

eredményes volt az idei iskolai évben a felnőttek oktatása
a mátészalkai járásban - állapították meg a járási tanács vég-
rehajtó bizottsága keddi ülésén, amelyen a népművelési munká-
ról tárgyaltak. az általános és középiskolák esti, illetve le-
velező tagozatán 1 060-an tettek eredményes vizsgát. bár a le-
morzsolódás még mindig 20 százalékos volt, a tavalyihoz képest
lényegesen javult a helyzet. már most megkezdtek az előkészüle-
teket a jövő évi beiratkozásokra. úgy tervezik, hogy mind az
általános, mind a középiskolába beiratkozó felnőttek részére elő-
készítő tanfolyamokat szerveznek.

sikereket értek el a szakmai oktatásban is. hat munkás-
és ugyanannyi tsz akadémia, 15 kézimunka- és 4 fotószakkör, 8
egészségügyi tanfolyam működött a járásban. 14 községben tartot-
tak különböző mezőgazdasági témákból előadássorozatot.

az idei tervben szerepel egy járási kiadvány összeállítá-
sa. a felszabadulás 20. évfordulója alkalmából a községek-
ben összeírják a társadalmi, gazdasági, kulturális élet fejlesz-
tésében elért eredményeket, s a jubileumra könyv alakban megje-
lentetik. /mti/

.-

15.00/Lm

-26-

15.00 Lm

bb 44. csütörtökön kezdődik a műszaki-tudományos filmek iparági
szakmai bemutatója

1 tz/gk-lm vg

1964. május 5.

csütörtökön reggel a technika házában megkezdődik a
legutóbbi fesztiválon felvonultatott hazai és külföldi műszaki-
tudományos filmek iparági szakmai bemutatója.

a május 18-ig minden hétköznap reggel 8 órától este
7 óráig tartó vetítéseken mindig egy-egy iparág szakemberei
számára mutatják be az illető iparág munkájához szorosan kap-
csolódó filmeket.

a bánya-, a kohó- és a könnyűipart érintő filmek veti-
tése egy-egy délelőtti, az energetika és elektrotechnika, a
vegyipar, a műanyagipar, az élelmiszeripar, az építő- és építő-
anyagipar, a közlekedés, valamint a mező- és erdőgazdaság kérdé-
seivel foglalkozó filmek bemutatása egy-egy teljes napot vesz
igénybe, és két-két napot szántak egyrészt a gépiparral, más-
részt a híradástechnikai és műszeriparral, valamint az automa-
tizálással összefüggő filmek vetítésére. /mti/

.-

bb 45. iskolai oktató-filmek bemutatója

k vt/tné- lm zs

1964. május 5.

a művelődésügyi minisztérium iskolai filmintézete keddi
délután az egészségügyi felvilágosítási központ vetítőtermében
bemutatót rendezett új oktatófilmekből. sárvári Istvánnak, az
iskolai filmintézet igazgatójának tájékoztatója után öt filmet
vetítettek le a bemutató résztvevőinek.

az általános iskolákban az osztályfőnöki órák anyagához
nyújt hasznos segítséget a közösségi tulajdon védelmével foglal-
kozó apró csínyek, nagy károk című produkció. a nyolcadik
osztályosok fizika anyagához kapcsolódik az izzólámpagyártásról
szóló kisfilm. a középiskolai első osztályok biológia anyagát
egészíti ki a mohok címmel készített oktató film. a tranzisztor-
gyártást bemutató produkció a gimnáziumok negyedik osztályos
diákjainak a félvezetőkéről ad részletes tájékoztatást. a közép-
iskolai történelem tanítást segíti a második világháború című
filmalkotás, amely eredeti archiv anyagok felhasználásával
készült. /mti/

15.20/a

- 27 -

15.40 Cse



bb 46. kállai gyula fogadta a kubai külügyminiszter első helyettesét
1964. május 5.
tné vm zs

kállai gyula, a minisztertanács elnökhelyettese fogadta a hazánkban tartózkodó pelegrin torrast, a kubai külügyminiszter első helyettesét. a látogatáson jelen volt dr. juan José fuxa sanz, a kubai köztársaság budapesti nagykövete./mti/

bb 47. római sándor látogatása nógrád megyében

1964. május 5.

vid/j/m

római sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, a magyar-szovjet baráti társaság elnöke kedden nógrád megyébe látogatott. salgótarjánban, a megyei pártbizottság székházában jakab sándor, az mszmp központi bizottságának póttagja, a megyei pártbizottság első titkára, továbbá jedlicska gyula, a városi pártbizottság titkára, valamint a pártbizottságok titkárai, osztályvezetői fogadták a vendéget. római sándor délelőtt jakab sándor és jedlicska gyula társaságában felkereste a salgótarjáni sik- és üveggyárat. itt varga gyula igazgató ismertette a gyár termelési feladatait és fejlesztési programját. ezután a vendégek megtekintették a gyár szovjet automata húzógépekkel dolgozó 2. számú üzemet.

délután a karancslapujtői új barázda tsz-be látogatott római sándor a megyei és a városi pártbizottság első titkárának társaságában. ezt követően pedig a magyar-szovjet baráti társaság megyei és városi vezetőivel találkozott a nógrád megyei pártbizottság székházában. /mti/

bb 50. fock Jenő látogatása nyergesújfalun

1964. május 5.

vid j vm fm

fock Jenő, az mszmp politikai bizottságának tagja, a [redacted] [redacted] székér gyulának, a nehézipari miniszter első helyettesének, társaságában kedden a nyergesújfalui magyar viscosagyárba látogatott. az üzemben a vendégeket nemeslaki tivadár, az mszmp központi bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára, valamint az üzem vezetői fogadták. a vendégek a gyár vezetőivel termelési kérdésekről és a tervekről beszélgettek, majd megtekintették a hazai műszálgártás központjában a termelőüzemeket és a beruházásokat, a bővülő danulonrostgyárat és az épülő danulonhelyem-üzemet./mti/

16.20/a

14.05 [handwritten]

Minisztertanács elnökhelyettese

bb 48. dunaujváros szociális, egészségügyi és kulturális intézményeivel ismerkedtek terni olasz város küldöttségének tagjai

vid/j/m/fm

1964. május 5.

terni olasz város dunaujvárosban tartózkodó öttagú küldöttsége kedden első szocialista városunk szociális, kulturális és egészségügyi intézményeivel ismerkedett meg. délelőtt résztvettek a városi tanács végrehajtó bizottságának ülésén, ahol tapolczi Jenő vb. elnök üdvözölte a vendégeket, és tájékoztatta őket a 14 év óta épülő város fejlődéséről.

dr. ezio ottaviani, a küldöttség vezetője, terni polgármestere az olasz város dolgozóinak üdvözlését tolmácsolta.

a végrehajtó bizottság tagjaival való beszélgetés során az olasz vendégek megismerkedtek a dunaujvárosi tanács munkájával is. behatóan érdeklődtek a lakások építésének és elosztásának módjáról, az ifjúság neveléséről, életpályájukra való felkészítéséről s ezzel kapcsolatban egész iskolarendszerünkről. a vendégek délután megtekintették dunaujváros több kulturális, egészségügyi és szociális intézményét. /mti/

bb 49. a német demokratikus köztársaságba utazott az elte hangversenyzenekara

i bi/sk/m/fm

1964. május 5.

az eötvös Loránd tudományegyetem, a lipcsei Karl Marx egyetem és a jénai Friedrich Schiller egyetem hagyományos együttműködése keretében az elte 63-tagú hangversenyzenekara kedden hangversenykörútra utazott a német demokratikus köztársaságba. a zenekar Lipcsében és Jénában hangversenyez. műsorán Beethoven, Mozart, Ravel, Debussy és Liszt művek szerepelnek. a zenekart Baross Gábor művészeti vezető vezényli. /mti/

16.32/a

17.00 [handwritten]

- 29 -

[handwritten signature]

bb 51. Lezárult a jelentkezés a nyári önkéntes ifjusági építőtáborokba - kapunyitás június 28-án

i di/hné vm zs

1964. május 5.

Kedden lezárult a jelentkezés a nyári önkéntes ifjusági építőtáborokba. a kisz központi bizottságánál elmondták az mti munkatársának, hogy az elmúlt évekhez hasonlóan az idén is nagy volt az érdeklődés az építőtáborok iránt, s ugyszólván mindenütt több fiatal pályázott az ifjusági szövetség megbízólevelére, mint ahányan elférnek a táborokban.

az idén 26.700 fiú és lány megy a hanságba, a balatonkörnyéki és az egyéb állami gazdaságokba, s vesz részt a különböző fontos feladatok megoldásában. a 35 tábor lakói közül a fiúk többek között bekapcsolódnak az őrségi nagyszabású talajjavítási munkálatokba, segítik az északi balatonpart vasutvonalának korszerűsítését, balatonszabadi környékén utat építenek, a lányok gyümölcsöt szednek s többnyire a kertészetekben tevékenykednek majd. a nyolc egyetemi építőtábor lakói a felsőoktatási intézmények építését, bővítését segítik. az ifju építők budapesten, miskolcon, pécsen, veszprémben, keszthelyen, mosonmagyaróvárott, debrecenben és gödöllőn elsősorban az érdeklődő egyetem, illetve főiskola hallgatói közül kerülnek ki.

a táborok június 28-án nyitnak és kéthetenkénti váltással augusztus 23-ig adnak otthont az ifju társadalmi munkások csoportjainak. a fiatalok most is, mint minden évben a munka megkezdése előtt orvosi vizsgálaton vesznek részt s a munkaidő napi hat óra lesz. az idén az eddigieknél nagyobb hatáskört biztosítanak a táborok önkormányzatának. a brigádvezetőkkel megalakítják a tábori tanácsot, amely a parancsnoksággal együtt látja el a szervezést, az irányítást teendőit. a brigádvezetők egyébként egy nappal előbb érkeznek a táborba, mint társaik, felkészülnek a feladatok megoldására és mintegy házigazdaként fogadják a többieket.

az ifjusági szövetség nagy gondot fordít arra, hogy kellemesen teljék a fiatalok szabadideje. az idén is megrendezik a hagyományos előadásokat, filmvetítéseket, kulturális és sportbemutatókat, de elsősorban a táborlakókra bizzák a művelődési, szórakozási program összeállítását és megszervezését.

/folyt.köv./

16.40/a

- 30 -

17.05 Cene

PK

bb 51. /lezárult ... 1. folyt./ m

az idén egyébként külföldi fiatalok is érkeznek a kisz nyári önkéntes ifjusági táboraiba. zánkán mintegy 20 ország diákjai segítik majd a vasutvonal korszerűsítését. a balatonaligai tábor lakói között csehszlovák lányok is lesznek, a pozsonyi fiatalok egy csoportja pedig a miskolci nehézipari műszaki egyetem építkezésén tölt két hetet. ezzel egyidejűleg magyar fiatalok utaznak kassára és más csehszlovákia építőtáborokba, valamint más országokba. /mti/

bb 52. az országgyűlési képviselők somogy megyei csoportjának ülése tabon

vid/tné/m/fm

1964. május 5.

kedden tabon tartotta ülését az országgyűlési képviselők somogy megyei csoportja. az ülésen résztvett és felszólalt losonczi pál földművelésügyi miniszter, a megye országgyűlési képviselője, továbbá illés dezső, a megyei pártbizottság titkára, böhm józsef, a megyei tanács vb. elnöke. az ülésen a tabi járás, valamint a kaposvári járás zselicségi területének gazdasági helyzetéről tárgyaltak. a képviselőcsoport meghatározta azokat a tennivalókat, amelyekkel e két járás területén a gazdálkodás eredményeit tovább lehet javítani. /mti/

bb 53. g. a. gyenyiszov szovjet nagykövet átadta kun béla egykori magas szovjet kitüntetésének másodpéldányát

t vt tné vm zs

1964. május 5.

a polgárháboruban végzett aktív tevékenységéért, a külföldi munkások első harcos csoportjának a német imperialista megszállók elleni megszervezéséért a forradalmi katonai tanács javaslata alapján 1927 novemberében a szovjetunió legfelső tanácsa vörös zászlórenddel tüntette ki kun bélát, a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő harcosát. a szovjetunió kommunista pártja központi bizottsága és a szovjet kormány megbízásából g.a. gyenyiszov, a szovjetunió budapesti nagykövete kedden felkereste péter jános külügyminisztert és átadta a kitüntetés, valamint a velejáró igazolvány másodpéldányát.

/folyt.ököv./

17.28/a

17.05 Cene

- 31 -

PK

bb. 53./ g.a. gyenyiszov..... folyt. / vm

a nagykövet méltatta kun béla érdemeit, s hangsúlyozta, hogy a szovjetunióban kegyelettel őrzik a magyar nép hősi fiának emlékét, aki a személyi kultusz önkényének esett áldozatul.

péter jános külügyminiszter az mszmp központi bizottsága és a kormány nevében köszönetet mondott a szimbólikus gesztusért, amely tükrözi az szkp huszadik és huszonkettedik kongresszusának szellemét.

g.a. gyenyiszov felkereste lakásán kun béla özvegyét is és átnyújtotta a kitüntetésről szóló dokumentum másolatát, amelyért kun béláné meghatott szavakkal mondott köszönetet. jelen volt az átadásnál puja frigyos, az mszmp központi bizottsága külügyi osztályának vezetője, továbbá hidas antal kossuth díjas író, kun béláné veje, valamint fia, kun miklós és unokája, ifjabb kun miklós./mti/

- . -

bb 54. emlékezés jókaira - ünnepi könyvhét a rádióban - emelkedik az egyenes közvetítések száma - egy felvétel, amely tokióban készült - a rádió zenei és irodalmi osztályának sajtótájékoztatója

t s gk vm fm

1964. május 5.

a magyar rádió székházában kedden dr. zentai jános, az irodalmi főosztály vezetője és petur györgy, a zenei műsorok főszervezője tájékoztatta az újságírókat a következő hetek programjáról.

az irodalmi osztály májusban is több érdekes összetett műsort sugároz. május 8-án az irodalmi színpad „fekete rapszódia„ című produkcióját sugározzák. 16-án a vidám színpad legjobb műsorszámából összeállított előadást mutatják be „jót nevettünk„ címmel. új irodalmi sorozatot indít e hónapban a rádió. a „vasárnap délután„ című magazin-műsor kéthetenként jelentkezik. az összeállításban folytatásos rádiójátékokat, riportokat, zenét, verseket sugároznak. 30-án vidám kabarét közvetítenek „fele-sport„ címmel.

a rádió megemlékezik jókai mór halálának 60. évfordulójáról. ebből az alkalomból mutatják be május 10-én a „fekete gyémántok„ című regényből készült rádiójátékot. a főbb szerepekben pálos györgyöt, szakáts miklóst és lukács margitot hallhatjuk.
/folyt.köv./

17.50/a

18¹⁰ Cse

- 32 -

PK

/bb 54. emlékezés.....1.folyt./vm

május közepén új, folytatásos rádiójáték sugárzását kezdik meg: jókai „szeretve mind a vérpadig„ című regényét közvetítik 23 részben. a „világirodalom remekei„ című sorozatban mutatják be nathaniel hawthorne „a skarlát betű„ című regényét, amelyet lékay ottó alkalmazott rádióra.

- a rádió is bekapcsolódik abba a nagyszabású eseménysorozatba, amelyet az ünnepi könyvhét alkalmából rendeznek meg országsszerte. a „gondolat„ című műsor két száma is foglalkozik majd a magyar kiadványokkal, valamint a külföldi írók megjelenő műveivel.

szután petur györgy ismertette a zenei osztály terveit. a következő hetekben emelkedik az egyenes adások száma. több hangversenyt közvetítenek budapestről és külföldről is. május 10-én a magyar rádió és televízió szimfónikus zenekarának nyilvános koncertjét sugározzák a zeneakadémiáról. vezényel garaguly károly, a svédországban élő magyar származású karmester. a műsoron bartók, bach és mozart egy-egy műve szerepel. két alkalommal adnak helyszíni közvetítést a prágai tavasz zenei seregszemléjéről. 22-én a cseh filharmónikusok koncertjét sugározzák dávid ojsztrah közreműködésével. 28-án pedig a moszkvai kamarazenekart hallhatjuk. két helyszíni közvetítést adnak a bécsi ünnepi hetekről is. ezekre a közvetítésekre már júniusban kerül sor. ugyancsak június első hetében látogatnak el a mikrofonok bukarestbe, ahol a magyar rádió és televízió szimfónikus zenekarának vendégszerepléséről számolnak be.

ezenkívül több érdekes komoly-és könnyűzenei műsort állított programjába a rádió. május 15-én új zenei sorozat indul „ami a jövő hét zenei műsoraiból kimaradt„ címmel. ez az adás kéthetenként jelentkezik. a hónap végén pedig operettsorozatot indítanak „a klasszikus operett mesterei„ címmel. az első adásra május 25-én kerül sor. ekkor offenbach életét és munkásságát ismertetik. május 25-én jelentkezik a zenei magazin könyvnapi száma. a műsorban megismerkedhetnek a hallgatók kroó györgy érdekes munkájával, a „muzsikáló zenetörténettel„. május 27-én érdekes felvételt mutat be a rádió. lehel györgy, a magyar rádió és televízió szimfónikus zenekarának karmestere az év elején tokióban vendégszerepelt. ott készült a tokiói szimfonikusok zenekarának hangversenyét megörökítő felvétel./mti/

- . -

18.02/a

- 33 -

18³⁰ Cse



bb 55. négy és fél nap alatt 115 millió liter vizet távolítottak el a balinkai bányából - Lengyel szivattyuk érkeztek a vízbetöréstől veszélyeztetett üzembe

vid/tné/m/ki

1964. május 5.

a közép-dunántúli szénbányászati tröszt vízbetöréssel sújtott balinkai üzemében kedden teljes erővel folytatták az áradat megfékezését. a föld mélyén elhelyezett nagyteljesítményű szivattyucsoportok a nap minden percében 28 köbméter iszapos folyadékot nyomtak a felszínre és így a bánya összesen több kilométer hosszú vágatrendszere továbbra is szárazan maradt. a mentőcsapatok eddig csak egy rövid, 250-300 méteres szakaszt voltak kénytelenek feladni, mert itt nagy nyomással zudult be a szén határoló rétegekből feltörő víz. a betörés helyétől nem messze azonban a szerelő csapatok már urai a helyzetnek és ha nagy nehézségek árán is, - néha percekig érő vízben dolgoznak tudják szerelni a szivattyuk csőrendszereit és a szükséges készülékeket.

elővigyázatossági okokból a bánya alsó szintjéről megkezdték az értékes termelő berendezések mentését. kedden helyet készítettek az ujonnan érkezett lengyel gyártmányú vízemelő gépeknek, amelyek teljesítménye egyenként 2,5 köbméter percenként, nagy erővel dolgoztak egy újabb vízlevezető csőrendszer építésén, amelytől a bányamérnökök azt remélik, hogy még eredményesebbé teszi majd az elhárító munkálatokat.

a vízbetörés nagyságára jellemző, hogy négy és fél nap alatt 115 millió liter vizet kellett eltávolítani a veszélyeztetett bányamezőből. a tetemes vízmennyiséget a közeli gaja patakba eresztették, amelynek szintje így hatvan százalékkal emelkedett. a szakemberek megfigyelése szerint nemcsak a felszínen, hanem a föld alatt is jelentős változásokat okozott az állandó szivattyuzás. a balinka területén összefüggő, minden bizonnyal egymással kapcsolatban álló természetes mélyszínti víztárolók vízszintje a bánya 300 méteres körzetében husz méterrel csökkent. a bányától öt kilométerre levő furólyukban is négy méteres apadást észleltek, ami az elhárítás hatásosságát igazolja.

a balinkai bányamérnöki hivatal jelentése szerint az üzem déli bányamezejében zavartalan a termelés. a vízszújtotta keleti részen az új gépek üzembeállítása után, a következő napokban várható kedvező fordulat. /mti/

...-

- 34 -

18.14/a

18.10. Cse

bb 56. magyar és kínai államférfiak táviratváltása

k sr vm

1964. május 5.

kádár jános, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke az alábbi szövegű táviratot küldte csou en-lajnak, a kínai népköztársaság államtanácsa elnökének a magyar-kínai barátsági és együttműködési szerződés aláírásának ötödik évfordulóján:

csou en-laj elvtársnak, a kínai népköztársaság államtanácsa elnökének:

p e k i n g

a magyar népköztársaság forradalmi munkás-paraszt kormánya, a magyar nép és a magam nevében szívből jövő jókívánságaimat küldöm önnek, kormányának és a kínai népnek, a magyar népköztársaság és a kínai népköztársaság közötti barátsági és együttműködési szerződés aláírásának ötödik évfordulója alkalmából.

kívánom, hogy a testvéri kínai nép érjen el további eredményeket a szocializmus építésében, hazája felvirágoztatásában. kívánom, hogy erősödjék népeink barátsága a szocializmust építő népek családjának javára és növekedjenek sikereink az imperializmus ellen, s a békéért folyó küzdelemben.

kádár jános
a magyar népköztársaság forradalmi
munkás-paraszt kormányának elnöke

csou en-laj a következő szövegű táviratot küldte kádár jánosnak:

kádár jános elvtársnak, a magyar népköztársaság forradalmi munkás-paraszt kormánya elnökének:

b u d a p e s t

a kínai népköztársaság és a magyar népköztársaság közötti barátsági és együttműködési egyezmény aláírásának ötödik évfordulója alkalmából a kínai népköztársaság kormánya és a kínai nép nevében forró üdvözlétemet küldöm önnek, s önön keresztül a magyar forradalmi munkás-paraszt kormánynak és a magyar népnek.

/folyt.köv./

18.20/a

18.10. Cse

35 -

18.10. Cse

/bb 56. magyar.....1.folyt./vm

a hosszú forradalmi harc során a kínai és a magyar nép között mély barátság fejlődött. országaink felszabadulása után a népeink közötti baráti kapcsolatok és az együttműködés új fejlődésen ment keresztül.

kivánom, hogy ezek a baráti kapcsolatok és az együttműködés a marxizmus-leninizmus és a proletárnemzetköziség alapján fejlődjenek tovább, az imperialisták agresszív és háborús politikája elleni harcban és a világbéke védelmében.

csou en-laj,

a kínai népköztársaság államtanácsának
elnöke

x x x

péter jános, a magyar népköztársaság külügyminisztere csou en-laj-vel, a kínai népköztársaság külügyminiszterével és dr. molnár erik, a magyar kínai baráti társaság elnöke csou en-laj-vel, a kínai magyar baráti társaság elnökével váltott táviratot az évforduló alkalmából. /mti/

- . -

bb 57. békegyűlés a zalaegerszegi ruhagyárban

vid/gk/vm/sr

1964. május 5.

a leszerelési hónap alkalmából kedden délután békegyűlést tartottak a zalaegerszegi ruhagyár dolgozói. az ünnepélyes megnyitó után kéner jolán, a megyei pártbizottság munkatársa szólt a békemozgalom eredményeiről és feladatairól. a békegyűlésen részt vettek a szot vendégeiként hazánkban tartózkodó, s zala megye életével ismerkedő szakszervezeti küldöttségek is. a gyűlésen felszólalt gheorghe calin román, herbert hütter osztrák, ivan trenčev evtima bolgár, gyi cso mi, kenya küldötte és parthasarathy, indiai szakszervezeti küldött. a békegyűlés után a külföldi vendégek megtekintették a ruhagyár munkaszalagjait, majd a szomszédos sajtógyárba látogattak. /mti/

- . -

bb 58. jugoszláv jogász küldöttség szolnokon

vid/j/vm/sr

1964. május 5.

az országos béketanács meghívására - a leszerelési hónap alkalmából - hazánkban tartózkodó jugoszláv jogász küldöttség dr. vladimir szimicsnek, a jugoszláv jogász szövetség elnökének, a jugoszláv békeliga elnöksége tagjának vezetésével kedden szolnokra látogatott. a vendégek felkeresték az ügyvédi kamarát, majd a tiszamenti vegyiművekkel és a város egyéb nevezetességeivel ismerkedtek. /mti/

18.32/a

- 36 -

bb 59. dr. róth gyula nevét vette fel a soproni erdészeti technikum

vid/gk/m/sr

1964. május 5.

kedden a soproni erdészeti technikum kollégiumavató és névadó ünnepségen az országos erdészeti főigazgatóság helyettes vezetője, salí emil adta át tuskó lászló kandidátusnak, a technikum igazgatójának a diákotthon kollégiumi rangra emeléséről szóló miniszteri engedélyt. ezzel egyidejűleg a technikum igazgatója bejelentette, hogy az iskola felveszi dr. róth gyula okleveles erdőmérnök, kossuth-díjas egyetemi tanár, mezőgazdasági tudományok doktora nevét, akinek kutatásait és munkásságát ma már hazánk határain túl is jól ismerik. dr. róth gyula 1873-ban született sopronban. oklevelét selmecebányán szerezte, ahol 1907-től mint tanársegéd dolgozott. 1919-től az akadémia sopronba költözésétől ott tanított, egészen nyugdíjazásáig. a három évvel ezelőtt elhunyt kiváló erdész emlékére domborművet emeltek a technikum épületében, amelyet a névadó ünnepségen avattak fel. /mti/

bb 60. fejér megyei tsz gazdák egerben

vid/j/m/sr

1964. május 5.

fejér megyéből több mint 200 termelőszövetkezeti gazda két-napra kirándult a bükkbe. ellátogattak aggtelekre, lillafüredre majd kedden eger város nevezetességeivel ismerkedtek. megtekintették a középkori várat és a történelmi város kulturális intézményeit. a dunántúli tsz gazdák kedden este utaztak haza. /mti/

bb 61. csaknem öt évtizedes postai szolgálat után nyugdíjba

t kf tr vm

1964. május 5.

kedden délután bensőséges ünnepséget tartottak a budapesti távbeszélő igazgatóság dolgozói, bucsúztatták nyugdíjba vonuló vezetőjüket, s köszöntötték az új igazgatót.

az ünnepségen horn dezső, a közlekedés-és postaügyi miniszter első helyettese méltatta császár károlynak, a budapesti távbeszélő igazgatóság volt vezetőjének munkásságát, amelynek során résztvett a fővárosi automata telefonhálózat kialakításában, fejlesztésében. ezután a csaknem öt évtizedes postai szolgálat elismeréséül kitüntetést adott át: császár károly, a munka érdemrend arany fokozatát kapta.

a budapesti távbeszélő igazgatóság új vezetője horváth ferenc lett. /mti/

19.20/a

- 37 -

bb 62. fogadás a kínai nagykövetségen

t ms/tr/m

1964. május 5.

a magyar-kínai barátsági és együttműködési szerződés aláírásának ötödik évfordulója alkalmából csei ce-min, a kínai népköztársaság budapesti nagykövete, kedden este fogadást adott a nagykövetségen. a fogadáson megjelent péter jános külügyminiszter, bíró józsef külkereskedelmi miniszter, harmati sándor, a hazafias néppfront országos tanácsának titkára, molnár erik akadémikus, a magyar-kínai baráti társaság elnöke. ott volt a külügyminisztérium, a honvédelmi minisztérium, a külkereskedelmi minisztérium több vezető beosztású munkatársa, továbbá társadalmi, gazdasági és kulturális életünk számos ismert személyisége. /mti/

bb 63. fogadás a csehszlovák követség klubjában

k áa/sk/m/sr

1964. május 5.

csehszlovákia felszabadulásának közeledő évfordulója alkalmából rudolf holcik, a budapesti csehszlovák kultúra igazgatója, kedden estén vendégül látta a magyar kulturális élet több képviselőjét, a csehszlovák köztársaság követségének klubjában. a fogadáson nora grumikova hegedűművész és jaroslav kolar zongoraművész tetszéssel fogadott műsort adtak. a fogadás szívélyes baráti légkörben zajlott le. /mti/

bb 64. időjárásjelentés

m/cz

1964. május 5.

a meteorológiai intézet jelenti 1964. május 5-én, kedden este:

változékony szeles idő

változékony, szeles, hűvös idő. felhőátvonulások, többfelé futó záporosó, zivatar. élénk, átmenetileg erős észak-nyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 12-16 fok között. /mti/

19.45/a

20¹⁵ Cse

- 38 -

kk

bb 65. a deutsche lufthansa fogadása a gellért szállóban

t hbj tr cz vm

1964. május 5.

a deutsche lufthansa budapesti képviseletet létesített. ebből az alkalomból martin p. kluch, a deutsche lufthansa kelet-európai igazgatója kedden este a gellért szállóban fogadást adott. a fogadáson megjelent a magyar közlekedés, a légi közlekedés, az idegenforgalom, a külkereskedelem több vezetője. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

vm cz

1964. május 5.

mai bb 63.sz. hírünk címe helyesen: fogadás a csehszlovák n a g y követség klubjában.

ugyanezen hír negyedik sorában a szöveg helyesen: a csehszlovák szocialista köztársaság nagykövetségének klubjában..../mti/

bb 66. baráti találkozó a szovjet nagykövetségen a szovjet sajtó napja alkalmából

t zs/tr vm

1964. május 5.

a budapesti akkreditált szovjet újságírók kedden este a szovjet nagykövetségen baráti találkozót rendeztek a szovjet sajtó napja alkalmából. a találkozón résztvett a magyar sajtó számos vezető személyisége. ott volt g. a. gyenyiszov, a szovjetunió budapesti nagykövete is. /mti/

21.35

- 39 -

kk



bb 62. fogadás a kínai nagykövetségen

t ms/tr/m

1964. május 5.

a magyar-kínai barátsági és együttműködési szerződés aláírásának ötödik évfordulója alkalmából csei ce-min, a kínai népköztársaság budapesti nagykövete, kedden este fogadást adott a nagykövetségen. a fogadáson megjelent péter jános külügyminiszter, bíró józsef külkereskedelmi miniszter, harmati sándor, a hazafias népfrent országos tanácsának titkára, molnár erik akadémikus, a magyar-kínai baráti társaság elnöke. ott volt a külügyminisztérium, a honvédelmi minisztérium, a külkereskedelmi minisztérium több vezető beosztású munkatársa, továbbá társadalmi, gazdasági és kulturális életünk számos ismert személyisége. /mti/

...-

bb 63. fogadás a csehszlovák követség klubjában

k ág/sk/m/sr

1964. május 5.

csehszlovákia felszabadulásának közeledő évfordulója alkalmából rudolf holcik, a budapesti csehszlovák kultúra igazgatója, kedden estén vendégül látta a magyar kulturális élet több képviselőjét, a csehszlovák köztársaság követségének klubjában. a fogadáson nora grumikova hegedűművész és jaroslav kolár zongoraművész tetszéssel fogadott műsort adtak. a fogadás szívélyes baráti légkörben zajlott le. /mti/

...-

bb 64. időjárásjelentés

m/cz

1964. május 5.

a meteorológiai intézet jelenti 1964. május 5-én, kedden este:

változékony szeles idő

változékony, szeles, hűvös idő. felhőátvonulások, többfelé futó záporosó, zivatar. élénk, átmenetileg erős észak-nyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 12-16 fok között. /mti/

...-

- 38 -

19.45/a

20¹⁵ Cse

MA

bb 65. a deutsche lufthansa fogadása a gellért szállóban

t hbj tr cz vm

1964. május 5.

a deutsche lufthansa budapesti képviselőket létesített. ebből az alkalomból martin p. kluch, a deutsche lufthansa kelet-európai igazgatója kedden este a gellért szállóban fogadást adott. a fogadáson megjelent a magyar közlekedés, a légitársaság, az idegenforgalom, a külkereskedelem több vezetője. /mti/

...-

a szerkesztőségek figyelmébe!

vm cz

1964. május 5.

mai bb 63.sz. hírünk címe helyesen: fogadás a csehszlovák n a g y követség klubjában.

ugyanezen hír negyedik sorában a szöveg helyesen: a csehszlovák szocialista köztársaság nagykövetségének klubjában..../mti/

...-

bb 66. baráti találkozó a szovjet nagykövetségen a szovjet sajtó napja alkalmából

t zs/tr vm

1964. május 5.

a budapesti akkreditált szovjet újságírók kedden este a szovjet nagykövetségen baráti találkozót rendeztek a szovjet sajtó napja alkalmából. a találkozón résztvett a magyar sajtó számos vezető személyisége. ott volt g. a. gyenyiszov, a szovjetunió budapesti nagykövete is. /mti/

...-

21.35

- 39 -

ME

bb 66. baráti találkozó a szovjet nagykövetségen a szovjet sajtó napja alkalmából

zs/tr/s cz 1964. május 5.

a budapesten akkreditált szovjet újságírók kedd este a szovjet nagykövetségen baráti találkozót rendeztek a szovjet sajtó napja alkalmából. a találkozón résztvett szakasits árpád, a magyar újságírók országos szövetségének elnöke, naményi géza, a kormány tájékoztatási hivatalának vezetője, katona istván, az mszmp központi bizottsága agitációs és propaganda osztálya sajtóosztályának vezetője és a magyar sajtó számos más vezető személyisége. a találkozón jelen volt g.a. gyenyiszov, a szovjetunió budapesti nagykövete is./mti /

al
--
- v é g e -

22.00/s

- 40 -



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 6-7. Telefon: 169-400, 369-400

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti bel földi hírek

1964. május 6.

bb 1. nemzetközi versenyek, fogat-felvonulás, „pünkösdi királyság,, a mezőgazdasági kiállítás lovas-programjában

1 ie vm ká 1964. május 6.

a magyar lovasszövetség és a földművelésügyi minisztérium lótenyésztési igazgatóságának vezetői tájékoztatták az mti munkatársát a 65. országos mezőgazdasági kiállítás most elkészült lovas-programjáról. mint elmondották, a mezőgazdasági kiállításokhoz szinte már hagyományosan hozzátartoznak a lovas-versenyek és lovasbemutatók. a kiállítás közönsége mindig nagy érdeklődéssel várja ezeket a látványosságokat, az idén pedig - a külföldön aratott nagy sikerek után - a lovassportnak még fokozottabb várakozást kell kiélegítenie.

az egyik legjelentősebb lovas-eseménynek az augusztus 28-30. között megrendezésre kerülő ifjusági európa-bajnokság ígérkezik. a nagy érdeklődésre jellemző, hogy már eddig 14 ország nevezett be, nona hasonló bajnokságon eddig tiznél több államból még nem vettek részt versenyzők. amint az ifjusági csapatok lovai elhagyják az istállókat, már érkeznek is a nemzetközi lovasverseny „szereplői,, a szeptember 3-tól 6-ig tartó díjugratásos egyéni és csapat-versenyben a rendezőség 6-8 ország lovasaira számít. végül a kiállítás idején kerül sor a hazai lovasbajnokság elődöntőjére és döntőjére, ez utóbbit szeptember 14-19. között tartják.

a versenyekhez hasonlóan izgalmas, de még változatosabb, látványosabb programot ígérnek a részint önállóan, részint a versenyek szüneteiben rendezendő szórakoztató jellegű bemutatók. ezek során a hazai közönség is megtekintheti a koppenhágában és frankfurtban már nagy sikert aratott lovasrevüt, amely jókai „egy magyar nábob,, című regénye egyik fejezetének dramatizálásával készült.
/folyt.köv./

- 1 -

pek